

ANEXO IX

Solicitud de recurso contra una resolución sobre la impugnación

[artículo 37 del Reglamento (UE) n.º 655/2014 del Parlamento europeo y del Consejo, de 15 de mayo de 2014, por el que se establece un procedimiento relativo a la orden europea de retención de cuentas para simplificar el cobro transfronterizo de deudas en materia civil y mercantil]

A cumplimentar por el órgano jurisdiccional

Número de asunto:

Recibido por el órgano jurisdiccional el:(dd.mm.aaaa)

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Lengua

Cumplimente el presente formulario en la lengua empleada por el órgano jurisdiccional al que se remite la solicitud. Observe que el formulario está disponible en 23 lenguas oficiales de la Unión Europea en el sitio Internet del Portal europeo de justicia en línea (https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order...) y también puede cumplimentarse en línea. La versión en la lengua que mejor conoce puede ayudarle a cumplimentar el formulario en la lengua requerida. En el sitio web del Portal europeo de justicia en línea también puede encontrar información acerca de si un Estado miembro ha aceptado que los documentos que deben enviarse a la autoridad competente puedan cumplimentarse en otra lengua oficial de la Unión Europea (artículo 50, apartado 1, letra o), del Reglamento (UE) n.º 655/2014).

La lista de los órganos jurisdiccionales competentes para un recurso previsto en el Reglamento (UE) n.º 655/2014 está disponible en el sitio web del Portal europeo de justicia en línea en https://e-justice.europa.eu/content_european_account_preservation_order-379-es.do.

Documentos justificativos

Tenga en cuenta que el presente formulario debe ir acompañado de todos los documentos justificativos pertinentes. Se ruega adjuntar una copia de la resolución que se recurre.

Códigos de países

Al rellenar el presente formulario, debe utilizar los siguientes códigos correspondientes a los Estados miembros:

AT Austria	EL Grecia	IT Italia	PT Portugal
BE Bélgica	ES España	LT Lituania	RO Rumania
BG Bulgaria	FI Finlandia	LU Luxemburgo	SE Suecia
CY Chipre	FR Francia	LV Letonia	SI Eslovenia
CZ República Checa	HR Croacia	MT Malta	SK Eslovaquia
DE Alemania	HU Hungría	NL Países Bajos	
EE Estonia	IE Irlanda	PL Polonia	

En el sitio web del Portal europeo de justicia en línea puede encontrar cierta información sobre el pago de las tasas judiciales en el procedimiento en cuestión en el Estado miembro de que se trate.

El presente formulario permite añadir texto libre. En caso de que cumplimente el formulario en papel, utilice hojas suplementarias si es necesario y numere cada página.

1. Órgano jurisdiccional ante el que se presenta el recurso

1.1. Nombre:

1.2. Dirección

1.2.1. Calle y número/apartado de correos:

1.2.2. Localidad y código postal:

1.2.3. Estado miembro (indíquese el código del país):

2. Promotor del recurso

2.1. El promotor de un recurso es, en los procedimientos que dieron lugar a que se dictaran la orden europea de retención de cuentas («orden de retención») (márquese la casilla correspondiente):

Acreedor

Deudor

2.2. Apellidos y nombre /nombre de la empresa u organización:

2.3. Dirección

2.3.1. Calle y número/apartado de correos:

2.3.2. Localidad y código postal:

2.3.3. País (si es un Estado miembro, indíquese el código del país):

2.4. Teléfono:

2.5. Fax: (*)

2.6. Correo electrónico (si dispone del mismo):

2.7. Nombre del representante de la parte, si lo hubiera, y datos de contacto

2.7.1. Apellidos y nombre:

2.7.2. Dirección

2.7.2.1. Calle y número/apartado de correos:

2.7.2.2. Localidad y código postal:

2.7.2.3. País (si es un Estado miembro, indíquese el código del país):

2.7.3. Correo electrónico:

3. La otra parte

3.1. La otra parte en el procedimiento que dio lugar a que se dictara la orden de retención es (márquese la casilla correspondiente):

Acreedor

Deudor

3.2. Apellidos y nombre /nombre de la empresa u organización:

3.3. Dirección

3.3.1. Calle y número/apartado de correos:

3.3.2. Localidad y código postal:

3.3.3. País (si es un Estado miembro, indíquese el código del país):

3.4. Teléfono:(*)

3.5. Fax:(*)

3.6. Correo electrónico (si dispone del mismo):

3.7. Nombre del representante de la parte, si lo hubiera, y datos de contacto

3.7.1. Apellidos y nombre:

3.7.2. Dirección

3.7.2.1. Calle y número/apartado de correos:

3.7.2.2. Localidad y código postal:

3.7.2.3. País (si es un Estado miembro, indíquese el código del país):

3.7.3. Correo electrónico:

4. Órgano jurisdiccional que dictó la orden de retención.

4.1. Nombre:

4.2. Dirección

4.2.1. Calle y número/apartado de correos:

4.2.2. Localidad y código postal:

4.2.3. Estado miembro (indíquese el código del país):

4.3. Teléfono(*)

4.4. Fax(*)

4.5. Correo electrónico (si dispone del mismo):

5. Orden de retención

5.1. Fecha (dd.mm.aaaa) de la orden de retención:

5.2. Número de expediente de la orden de retención:

5.3. Importe total a retener con arreglo a la orden de retención:

5.4. Moneda:

Euro (EUR)

Kuna croata (HRK)

Leu rumano (RON)

Lev Búlgaro (BGN)

Forinto húngaro (HUF)

Corona sueca (SEK)

Corona checa (CZK)

Esloti polaco (PLN)

Otras (precisar el código ISO):

6. Órgano jurisdiccional o autoridad competente que decidió sobre la impugnación (no debe rellenarlo si el órgano jurisdiccional es el mismo -al que se refiere el apartado 4- que dictó la orden de retención)

6.1. Nombre:

6.2. Dirección

6.2.1. Calle y número/apartado de correos:

6.2.2. Localidad y código postal:

6.2.3. Estado miembro (indíquese el código del país)

6.3. Teléfono(*)

6.4. Fax(*)

6.5. Correo electrónico (si dispone del mismo):

7. Resolución sobre la impugnación:

7.1. Fecha (dd.mm.aaaa) de la resolución:

7.2. Número de referencia de la resolución:

7.3. La resolución sobre la impugnación se ha dictado a petición de (márquese la casilla correspondiente):

el acreedor en el procedimiento que dio lugar a que se dictara la orden de retención

el deudor en el procedimiento que dio lugar a que se dictara la orden de retención

8. Solicitud de un recurso de apelación contra la resolución sobre la impugnación

Por la presente, interpongo un recurso de apelación contra la resolución a que se hace referencia en la **sección 7** por los siguientes motivos:

9. Medios de prueba

Enumere las pruebas que apoyan su recurso:

Declaro que la información suministrada es verdadera a mi leal saber y entender y de buena fe.

En caso de adjuntarse hojas adicionales, indíquese el número total de páginas y numere cada página:

Hecho en:

Fecha:(dd.mm.aaaa)

Nombre, firma o sello:

(¹) Opcional.